



# Track-It™ Enregistreur de température pression/vide



## GARANTIES ET PRÉCAUTIONS:



Lire et suivre toutes les instructions de cette feuille d'instructions attentivement, et conserver cette feuille pour référence ultérieure.

Ne pas utiliser cet instrument d'une manière incompatible avec ces instructions d'utilisation ou dans des circonstances qui dépassent les spécifications environnementales a déclaré.

Cet instrument n'est pas réparable par l'utilisateur. Pour obtenir une assistance technique, contactez l'organisation de vente à partir de laquelle vous avez acheté le produit.

## DESCRIPTION:

Les enregistreurs de température pression/dépression sont étanches (IP67) Enregistreurs de données utilisées pour mesurer l'air ou de liquide à la pression et à la température ambiante. Les unités sont autonomes dans un petit boîtier en acier inoxydable 316L avec un port NPT 1/4" fileté pour se connecter à une source de pression. Les enregistreurs peuvent fonctionner sans surveillance pendant des mois ou des années. Paramètres d'enregistrement peut être défini dans le logiciel PC Track-It™. Les unités peuvent être définis pour l'enregistrement instantanément, à des heures prédéfinies, ou sur les conditions d'alarme. Jusqu'à 64 000 lectures peuvent être sauvegardées dans la mémoire non-volatile à intervalles de 2 secondes à 24 heures. En interne, il s'agit d'un port USB pour une connexion directe à un ordinateur portable ou un PC, et un bouton et voyant pour l'interaction de l'utilisateur comme décrit ci-dessous.



## SPÉCIFICATIONS:

### Général

**Enregistrement :** Rythme d'échantillonnage : Défini par l'utilisateur. Entre 1 fois par 2 secondes et 1 fois par 24 heures  
**Nombres d'échantillons :** 32.000 ou 64.000 (dépend de la configuration)

**Déclenchement :** 2 déclenchements indépendants. Plusieurs modes : Instantané, avec bouton, avec alarme, date et heure (commencement et fin), jours de la semaine

**Mode d'Enregistrement :** Remplissage de la mémoire, cyclique, nombre d'échantillons, durée

**Alarmes :** 2 alarmes programmables par l'utilisateur : Haute ou Basse

**Communication :** Connexion directe USB

**Logiciel :** Logiciel Track-It™ — Programmation de l'appareil, visualisation des données (historique ou temps réel), export vers Excel™.

**Batterie :** Batterie au lithium 1/2AA 1,2Ah  
Durée de vie : Jusqu'à 5 ans typique avec 1 prise d'échantillon par minute

**Boîtier :** Matériau : acier inoxydable 316L  
Dimensions : 1,95 po (5 cm) de diamètre x 2,19 po (5.6cm) à l'exclusion de filetage de port

### Mesures

**Gammes :** **Pression :** 0-35, 0-150, 0-350, 0-550, 0-2000, 0-5800 PSI  
**Vide :** 760-0 Torr et 760-380 Torr

Exactitude :  $\pm 0,25\%$   
Précision : 0,01%  
Répétabilité :  $\pm 0,05\%$   
Cote de surpression : 1,5 fois max  
Connexions de port : 1/4" NPT mâle

**Plages de Température :** entre -20 et +85°C / entre -4 et 185°F

Exactitude :  $\pm 0,5^\circ\text{C}$  0 à 50 °C / 32 à 122 °F  
 $\pm 2^\circ\text{C}$  -20 à 85°C / -4 à 185 °F  
Précision : 0,06°C / 0,11 °F

## INSTALLATION :

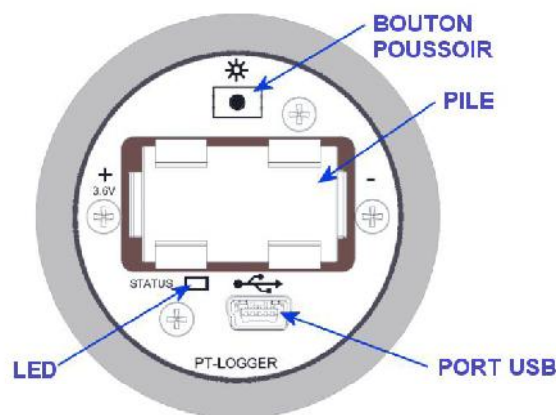
L'enregistreur vis dans un ¼ NPT port. Utiliser des bandes ou produit d'étanchéité pour filetage sur les filets avant d'insérer l'enregistreur dans le port. Utiliser une clé réglable sur l'écrou pour serrer le périphérique dans le port et tester l'absence de fuites.

## ACCÈS :

Pour accéder aux mécanismes internes de l'unité, il faut dévisser le couvercle (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre). Ceci expose le panneau de commande illustré à droite. La fonction de chacun de ces éléments est comme suit:

### Bouton poussoir / mode indiqué par le LED :

Le bouton poussoir peut être utilisé pour vérifier l'état ou changer l'état de l'enregistreur de données. Par exemple, il peut être utilisé pour démarrer et arrêter l'enregistrement, si désiré. Cette fonction peut également être désactivée afin d'assurer que l'état de l'enregistreur de données reste inchangé jusqu'à ce qu'il soit connecté à un PC.



### POUR VERIFIER L'ETAT

Appuyez brièvement et relâchez: La LED clignotera selon divers motifs pour indiquer l'état de l'enregistreur de données:

La séquence du flash est: État de la pile > État de l'enregistrement > État de l'alarme

Un long flash rouge au début de la séquence de clignotement indique une batterie faible. (pas de flash rouge = pile en ordre)

Un long flash rouge à la fin de la séquence du flash indique une alarme. (pas de flash rouge = pas d'alarme)

Clignotement rouge/vert lent: Connecter au PC. L'unité n'est pas installée ou la mémoire est pleine.

### POUR CHANGER D'ETAT

Appuyer et maintenez le bouton, relâcher lorsque la LED tourne nettement au vert : Etat d'enregistrement des changements sous/hors tension

Appuyer et maintenez le bouton, relâcher lorsque la LED tourne nettement au rouge : Réinitialiser l'indication d'alarme

Appuyer et retenir maistempérer, relâcher après l'extinction de la LED : Pas de changement

Ci-dessous tableau récapitulatif des fonctionnalités du bouton-poussoir / LED.

ETAT - Appuyer sur le bouton et relâcher			Modèle de LED	ETAT
Pile	>Enregistrement>	Alerte		
				Séquence LED Pile faible – un seul clignotement <b>ROUGE</b> (pas de rouge lorsque la pile est OK) Enregistrement en cours ou en déclenchement pour enregistrer – clignotement rapide <b>VERT/ROUGE</b> Inactif / Pas d'enregistrement - un seul clignotement <b>VERT</b> long L'alarme a sonné - un seul clignotement <b>ROUGE</b> long (PAS de rouge en l'absence d'alarme)
				Appareil non configuré ou mémoire pleine – clignotement <b>ROUGE/VERT</b> lent, connecter au PC

CHANGER D'ETAT - Appuyer et tenir la touche enfoncée		Modèle de LED	RESULTAT DU RELÂCHEMENT DU BOUTON
Relâcher	Relâcher		
			Relâcher le bouton tandis que la LED est au <b>VERT</b> - Activer/ Désactiver le mode Enregistrement*
			Relâcher le bouton tandis que la LED est au <b>ROUGE</b> - Réinitialiser le voyant d'alerte*
			Relâcher le bouton lorsque la LED s'éteint - Pas de changement

\*REMARQUE: Cette fonctionnalité doit être activée dans le logiciel

## COMMUNICATION SÉRIE :

L'auto-enregistreur est équipé d'un port mini-USB. Brancher une extrémité du câble dans ce port et l'autre dans le port USB de votre PC/ordinateur portable. Ce n'est qu'une fois installé que le logiciel fourni fonctionne avec l'auto-enregistreur.

### Track-It™ Logiciel pour PC :

Le logiciel Track-It™ pour PC permet la programmation d'un enregistreur de données - le "Data Logger" -, l'extraction et l'affichage de ces mêmes données, ainsi que leur sauvegarde sur disque ou leur export vers Excel™. Les données peuvent aussi être affichées en temps réel (sur les dispositifs utilisant des détecteurs internes). Certaines des caractéristiques comprennent :

- Enregistrements en différé, des enregistrements à durée déterminée par le temps ou par le nombre d'échantillons, des temps d'enregistrement multiples, un enregistrement manuel par bouton poussoir, un enregistrement sur alarme
- Des taux d'échantillonnage de 2 secondes à 24 heures. Instantanée, moyenne, des valeurs de maximum ou minimum
- Deux alarmes, haute ou basse, verrouillée ou momentanée et d'enregistrer sous ces conditions d'alarme
- Affichage des données sous forme graphique, numérique ou des formats tabulaires avec indication d'alarme
- Export des données sélectionnées par l'utilisateur au format Excel™ ou format CSV. Filtrez les données à exporter

## REPLACEMENT DE LA BATTERIE :

Remplacer la pile lorsque nécessaire avec une pile du type : ER14250 3.6V au lithium - Tadiran TL-5902 ou similaire. Retirer le couvercle coulissant et insérer la pile comme indiqué dans le schéma de droite (Observer la polarité):

## JOINTS TORIQUES :

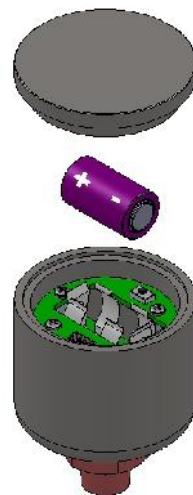
Track-It™ Enregistreurs de température pression/dépression proviennent directement de l'usine avec joints toriques de haute qualité qui ont été correctement installés. En tant qu'utilisateur, c'est à vous de maintenir un joint torique fonctionnelle. Veillez à nettoyer fréquemment utilisées, les lubrifier régulièrement et inspecter le joint torique régulièrement des signes de défaillance (entailles, coupures, entailles, aplatissement, des fissures, une décoloration, déformation, etc.). Ne piquez pas, jab, ou faire levier sur le joint torique avec des objets tranchants ou pointus. N'exposez pas le joint torique pour produits chimiques agressifs ou au delà des spécifications de température/pression.

## REPLACEMENT DU JOINT TORIQUE :

Déposer le bouchon fileté et utiliser un petit outil pointu pour extraire l'ancien joint torique de sa gorge. Assurez-vous que la rainure du joint torique est libre de toute poussière ou débris. Appliquer une fine couche de lubrifiant sur le joint torique neuf. Installer soigneusement le joint torique neuf dans le bouchon fileté. Confirmer les vis arrière sur le boîtier entièrement sans grippage.

## ACCESSOIRES :

Batterie	Remplacement pile Lithium 1/2AA 1,2 Ah (ER14250)
Joints toriques	Joint torique de rechange, sachet de 3
Adaptateur flexible de jardin	Accouplement en laiton
Couvercle antivol	Couvercle de verrouillage
Câble USB 2.0	USB 2.0 à 2.0 mini 3 pieds de câble
Câble USB ordinaire	Câble USB ordinaire pour utilisation avec des appareils Android
Logiciel Track-It™	Logiciel Track-It™ (CD)



### Pour la conformité avec la Directive EU 2002/96/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE):

Ce produit peut contenir des substances dangereuses pour la santé des êtres humains et pour l'environnement N'ÉLIMINEZ PAS ce produit parmi les déchets municipaux non triés. Ce produit doit être RECYCLÉ conformément aux réglementations locales. Veuillez contacter les autorités locales compétentes pour plus d'informations. Ce produit doit être retourné à votre distributeur pour son recyclage. Veuillez contacter le distributeur pour plus d'informations.

Conforme CE. Conforme RoHS. Respecte les exigences de sécurité IEC61010-1. Ce produit n'est pas étanche.

La garantie limitée Monarch Instrument s'applique. Veuillez consulter le site [www.monarchinstrument.com](http://www.monarchinstrument.com) pour plus de détails. L'enregistrement et la prolongation de la garantie sont disponibles en ligne sur le site [www.monarchinstrument.com](http://www.monarchinstrument.com).

**Monarch Instrument**  
15 Columbia Drive  
Amherst, NH 03031 USA  
Phone : (603) 883-3390  
Fax : (603) 886-3300  
E-mail : [support@monarchinstrument.com](mailto:support@monarchinstrument.com)  
Site internet : [www.monarchinstrument.com](http://www.monarchinstrument.com)

Rev 1.01  
101915